

Rendelkező rész

Az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EGK, a 68/360/EGK, a 72/194/EGK, a 73/148/EGK, a 75/34/EGK, a 75/35/EGK, a 90/364/EGK, a 90/365/EGK és a 93/96/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. április 29-i 2004/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv által nem szabályozott és a polgárságra vonatkozó uniós jogi rendelkezésekhez nem kapcsolódó esetekben a harmadik országok állampolgárai nem hivatkozhatnak egy uniós polgártól származtatott tartózkodási jogra.

(¹) HL C 145., 2011.5.14

A Bíróság (első tanács) 2012. november 15-i ítélete (az Oberlandesgericht Düsseldorf (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Raiffeisen-Waren-Zentrale Rhein-Main e.G. kontra Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH

(C-56/11. sz. ügy) (¹)

(Közösségi növényfajta-oltalom — 2100/94/EK rendelet — Feldolgozás — Feldolgozást végző szolgáltató arra vonatkozó kötelezettsége, hogy adatokat szolgáltatson a közösségi növényfajta-oltalmi jogok jogosultjának — Az adatszolgáltatás iránti kérelmek időpontjára és tartalmára vonatkozó követelmények)

(2013/C 9/15)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperes: Raiffeisen-Waren-Zentrale Rhein-Main e.G.

Alperes: Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Oberlandesgericht Düsseldorf — A közösségi növényfajta-oltalmi jogokról szóló, 1994. július 27-i 2100/94/EK tanácsi rendelet (HL L 227., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 16. kötet, 390. o.) 14. cikke (3) bekezdése hatodik francia bekezdésének és a közösségi növényfajta-oltalomról szóló 2100/94/EK tanácsi rendelet 14. cikkének (3) bekezdésében biztosított mezőgazdasági mentesség érvényesítésének végrehajtási szabályairól szóló, 1995. július 24-i 1768/95/EK bizottsági rendelet (HL L 173., 14. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 18. kötet, 63. o.) 9. cikke (2) és (3) bekezdésének értelmezése — Feldolgozást végző szolgáltató arra vonatkozó kötelezettsége, hogy adatokat szolgáltatson a közösségi növényfajta-oltalmi jogok jogosultjának — Az adatszolgáltatási kötelezettséget adott esetben megalapozó adatszolgáltatás iránti kérelmek időpontjára és tartalmára vonatkozó követelmények

Rendelkező rész

1. Az 1998. december 3-i 2605/98/EK bizottsági rendelettel módosított, a 2100/94 rendelet 14. cikkének (3) bekezdésében biztosított mezőgazdasági mentesség [helyesen: biztosított eltérés] érvényesítésének végrehajtási szabályairól szóló, 1995. július 24-i 1768/95/EK bizottsági rendelet 9. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a feldolgozást végző szolgáltatónak az oltalom alatt álló növényfajtákra vonatkozó adatszolgáltatási kötelezettsége akkor áll fenn, ha az adott gazdasági évre vonatkozó adatszolgáltatás iránti kérelmet az említett gazdasági év lejárta előtt nyújtották be. Fennállhat azonban adatszolgáltatási kötelezettség a folyó gazdasági évet megelőző három gazdasági évre vonatkozó adatok tekintetében is, ha a jogosult az adatszolgáltatás iránti kérelemmel érintett gazdasági éveket megelőző első gazdasági évben első ízben nyújtott be ugyanazon szolgáltatóhoz, ugyanazon növényfajta-oltalomra vonatkozó adatszolgáltatás iránti kérelmet az érintett fajta-oltalomra vonatkozóan.

2. A közösségi növényfajta-oltalmi jogokról szóló, 1994. július 27-i 2100/94/EK tanácsi rendelet 14. cikke (3) bekezdése hatodik francia bekezdésének, valamint a 2605/98 rendelettel módosított 1768/95 9. cikkének együttesen értelmezett rendelkezéseit úgy kell értelmezni, hogy a közösségi növényfajta-oltalmi jogok jogosultja által a feldolgozást végző szolgáltatóhoz intézett adatszolgáltatás iránti kérelemnek nem kell tartalmaznia az abban hivatkozott körülményekre vonatkozó bizonyítékokat. Ezenkívül önmagában az a tény, hogy egy mezőgazdasági termelő egy oltalom alatt álló növényfajta szerződéses ültetését végzi, még nem minősül arra utaló jelnek, hogy a feldolgozást végző szolgáltató — ültetés céljára — feldolgozta vagy fel kívánja dolgozni azt a betakarított terményt, amelyet az említett növényfajta szaporítóanyagának elültetése révén nyertek. Ebből a tényből az adott ügy más körülményeitől függően azonban arra is lehet következtetni, hogy fennáll erre utaló jel, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell az előtte folyamatban levő jogvitában megállapítania.

(¹) HL C 145., 2011.5.14

A Bíróság (első tanács) 2012. november 15-i ítélete (Finanzgericht Düsseldorf (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Pfeifer & Langen KG kontra Hauptzollamt Aachen

(C-131/11. sz. ügy) (¹)

(Mezőgazdaság — 1443/82/EGK rendelet — A 3. cikk (4) bekezdése — Kvótarendszer alkalmazása a cukorágazatban — Valamely tagállam hatóságai által végzett vizsgálat során a termelőnél utólagosan megállapított fehércukortöbbletmennyiség — E többlet figyelembevétele azon gazdasági év végleges termelésének meghatározásakor, amikor a többletet megállapították)

(2013/C 9/16)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperes: Pfeifer & Langen KG

Alperes: Hauptzollamt Aachen

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Finanzgericht Düsseldorf — A cukorágazatban a kvótarendszer részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 1982. június 8-i 1443/82/EGK bizottsági rendelet (HL L 158., 17. o.) 3. cikke (4) bekezdésének értelmezése — Valamely tagállam hatóságai által végzett vizsgálat során utólag megállapított izoglükóz többletmennyiségek — E többlet esetleges figyelembe vétele azon gazdasági év végleges termelésének meghatározásakor, amikor a többletet megállapították

Rendelkező rész

Az 1994. február 23-i 392/94/EK bizottsági rendelettel módosított, a cukorágazatban a kvótarendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1982. június 8-i 1443/82/EGK bizottsági rendelet 3. cikkének (4) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az nem alkalmazandó az olyan helyzetben, amikor a belföldi hatóság a termelőnél végzett vizsgálat során utólagosan fehércukor-többlet-mennyiséget állapított meg, amennyiben e többletmennyiség C cukornak minősül

(¹) HL C 179., 2011.6.18

A Bíróság (első tanács) 2012. november 8-i ítélete (Najvyšší súd Slovenskej republiky (Szlovákia) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky kontra Profitube spol. sro

(C-165/11. sz. ügy) (¹)

(Hatodik héairányelv — Alkalmazhatóság — Közösségi Vámkódex — Harmadik országból származó és valamely tagállam területén vámraktározási eljárás alá vont termékek — A termékek átalakítása a felfüggesztő eljárás keretében, az aktív feldolgozási eljárás alatt — A termékek értékesítése és újból vámraktározási eljárás alá vonása — A termékek ugyanazon vámraktárban tartása az ügyletek összessége során — Ellenszolgáltatás fejében belföldön teljesített értékesítés — A héát érintő adóztatandó tényállás)

(2013/C 9/17)

Az eljárás nyelve: szlovák

A kérdést előterjesztő bíróság

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Az alapeljárás felei

Felperes: Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky

Alperes: Profitube spol. sro

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Najvyšší súd Slovenskej republiky — A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 302., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 4. kötet, 307. o.) 3. cikke (3) bekezdésének, 37. cikke (2) bekezdésének, 79., 84., 98., 114. és 166. cikkének, valamint a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 2. és 3. cikkének, 5. cikke (1) bekezdésének, 7., 10., 16. és 33a. cikkének, továbbá a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendelet (HL L 253., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 6. kötet, 3. o.) 1. cikke 7. pontjának értelmezése — Harmadik államból történt behozatalukat követően tagállami közvámraktárba annak érdekében betárolt áruk, hogy később e vámraktárban felfüggesztő eljárás keretében aktív feldolgozási eljárásban átalakítsák, és végül a feldolgozást végző jogalany szabad forgalomba bocsátás nélkül ugyanabban a vámraktárban átruházza egy másik, ugyanazon uniós tagállamban honos társaság részére, továbbá újra vámraktározási eljárás alá vonják őket — A HÉA-rendszer alkalmazhatósága — A visszerhes belföldi termékértékesítés fogalma — A joggal való visszaélés fogalma — Acélszelvényekké átalakított acéltekercsek

Rendelkező rész

Ha harmadik országból származó termékeket vámraktározási eljárás alá vontak valamely tagállamban, majd e termékeket felfüggesztő eljárás keretében történő aktív feldolgozási eljárás során átalakították, ezt követően pedig értékesítették és újból vámraktározási eljárás alá vonták, miközben ezen ügyletek összessége alatt a termékek az e tagállamban található vámraktárban maradtak, e termékek értékesítése a 2004. április 26-i 2004/66/EK tanácsi irányelvvel módosított, a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 388/77/EGK hatodik tanácsi irányelv 2. cikkének 1. pontja értelmében héaköteles, kivéve ha a szóban forgó tagállam élt az ezen értékesítés adó alóli mentesítése tekintetében az ezen irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében számára nyitva álló lehetőséggel, aminek vizsgálata a nemzeti bíróság feladata.

(¹) HL C 194., 2011.7.2